

¹Und Israel wohnte in Sittim. Und das Volk hob an zu huren mit der Moabiter Töchtern,²welche luden das Volk zum Opfer ihrer Götter. Und das Volk aß und betete ihre Götter an.³Und Israel hängte sich an den Baal-Peor. Da ergrimmte des HERRN Zorn über Israel,⁴und er sprach zu Mose: nimm alle Obersten des Volks und hänge sie dem HERRN auf an der Sonne, auf daß der grimmige Zorn des HERRN von Israel gewandt werde.⁵Und Mose sprach zu den Richtern Israels: Erwürge ein jeglicher seine Leute, die sich an den Baal-Peor gehängt haben.⁶Und siehe, ein Mann aus den Kindern Israel kam und brachte unter seine Brüder eine Midianitin vor den Augen Mose's und der ganzen Gemeinde der Kinder Israel, die da weinten vor der Tür der Hütte des Stifts.⁷Da das sah Pinehas, der Sohn Eleasars, des Sohnes Aarons, des Priesters, stand er auf aus der Gemeinde und nahm einen Spieß in seine Hand⁸und ging dem israelitischen Mann nach hinein in die Kammer und durchstach sie beide, den israelitischen Mann und das Weib, durch ihren Bauch. Da hörte die Plage auf von den Kindern Israel.⁹Und es wurden getötet in der Plage vierundzwanzigtausend.¹⁰Und der HERR redete mit Mose und sprach:¹¹Pinehas, der Sohn Eleasars, des Sohnes Aarons, des Priesters, hat meinen Grimm von den Kindern Israel gewendet durch seinen Eifer um mich, daß ich nicht in meinem Eifer die Kinder Israel vertilgte.¹²Darum sage: Siehe, ich gebe ihm meinen Bund des Friedens;¹³und er soll haben und sein Same nach ihm den Bund eines ewigen

¹And Israel abode in Shittim, and the people began to commit whoredom with the daughters of Moab.²And they called the people unto the sacrifices of their gods: and the people did eat, and bowed down to their gods.³And Israel joined himself unto Baalpeor: and the anger of the LORD was kindled against Israel.⁴And the LORD said unto Moses, Take all the heads of the people, and hang them up before the LORD against the sun, that the fierce anger of the LORD may be turned away from Israel.⁵And Moses said unto the judges of Israel, Slay ye every one his men that were joined unto Baalpeor.⁶And, behold, one of the children of Israel came and brought unto his brethren a Midianitish woman in the sight of Moses, and in the sight of all the congregation of the children of Israel, who were weeping before the door of the tabernacle of the congregation.⁷And when Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, saw it, he rose up from among the congregation, and took a javelin in his hand;⁸And he went after the man of Israel into the tent, and thrust both of them through, the man of Israel, and the woman through her belly. So the plague was stayed from the children of Israel.⁹And those that died in the plague were twenty and four thousand.¹⁰And the LORD spake unto Moses, saying,¹¹Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, hath turned my wrath away from the children of Israel, while he was zealous for my sake among them, that I consumed not the children of Israel in my jealousy.¹²Wherefore say, Behold, I give

Priestertums, darum daß er für seinen Gott geeifert und die Kinder Israel versöhnt hat.¹⁴ Der israelitische Mann aber, der erschlagen ward mit der Midianitin, hieß Simri, der Sohn Salu, der Fürst eines Vaterhauses der Simeoniter.¹⁵ Das midianitische Weib, das auch erschlagen ward, hieß Kosbi, eine Tochter Zurs, der ein Fürst war seines Geschlechts unter den Midianitern.¹⁶ Und der HERR redete mit Mose und sprach:¹⁷ Tut den Midianitern Schaden und schlagt sie;¹⁸ denn sie haben euch Schaden getan mit ihrer List, die sie wider euch geübt haben durch den Peor und durch ihre Schwester Kosbi, die Tochter des Fürsten der Midianiter, die erschlagen ist am Tag der Plage um des Peor willen.

unto him my covenant of peace:¹³ And he shall have it, and his seed after him, even the covenant of an everlasting priesthood; because he was zealous for his God, and made an atonement for the children of Israel.¹⁴ Now the name of the Israelite that was slain, even that was slain with the Midianitish woman, was Zimri, the son of Salu, a prince of a chief house among the Simeonites.¹⁵ And the name of the Midianitish woman that was slain was Cozbi, the daughter of Zur; he was head over a people, and of a chief house in Midian.¹⁶ And the LORD spake unto Moses, saying,¹⁷ Vex the Midianites, and smite them:¹⁸ For they vex you with their wiles, wherewith they have beguiled you in the matter of Peor, and in the matter of Cozbi, the daughter of a prince of Midian, their sister, which was slain in the day of the plague for Peor's sake.